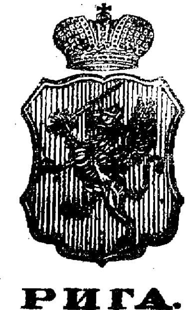
№ 87. Годъ сорокъ третій. 1895.

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.



РИГА.

Подписная цѣна.

	На годъ. Р.	К.	На полгода. Р.	К.	На 3 мѣс. Р.	К.	На 1 мѣс. Р.	К.
Безъ пересылки и доставки	3	—	2	—	1	—	—	50
Съ доставкой на домъ въ городѣ	4	—	2	50	1	50	—	75
Съ пересылкой по почтѣ	5	—	3	—	2	—	1	—

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней — отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни.

Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ . . 8 коп.
за строку въ два столбца . . . 16 „

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Пятница, 4 Августа.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мѣстный отдѣлъ.

Служебныя перемѣны.

Высочайшимъ приказомъ, по вѣдомству Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, отъ 29 Іюня 1895 г. за № 35, произведены, за выслугу лѣтъ, со старшинствомъ, по Лифляндской губерніи: изъ коллежскихъ ассесоровъ въ *надворные совѣтники* — младшій помощникъ Рижскаго уѣзднаго начальника баронъ фонъ *Гротгусъ*, съ 26 Августа 1892 г.; изъ титулярныхъ совѣтниковъ въ *коллежскіе ассесоры* — старшій помощникъ Вольмарскаго уѣзднаго начальника фонъ *Радецкій*, съ 1 Сентября 1888 г., младшіе помощники уѣздныхъ начальниковъ: Перновскаго — *Гутцайтъ*, съ 30 Августа 1894 г., Валкскаго — *Василевъ*, съ 18 Декабря 1894 г., и Юрьевскаго — *Высоцкій*, съ 1 Апрѣля 1894 г., исправляющіе должности участковаго пристава Рижской городской полиціи: *Малаховскій*, съ 16 Февраля 1894 г., и *Россманъ*, съ 1 Апрѣля 1894 г., помощники участковаго пристава Рижской городской полиціи: *Залескій*, съ 6 Октября 1894 г., и *Ярецкій*, съ 30 Января 1895 г.; изъ коллежскихъ секретарей въ *титулярные совѣтники* — участковый приставъ Рижской городской полиціи *Рихтеръ*, съ 26 Іюля 1894 г. № 2490.

Распоряженія и объявленія административныя.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено:

I

Крестьянину Ивану Иванову *Ниостенбергу* устройство кожевеннаго (дубильнаго) заведенія въ имѣніи Смильтенъ, Валкскаго уѣзда. (№ 3829.)

II

Крестьянину Андресу Адову *Горну* устройство кожевеннаго (дубильнаго) заведенія въ мѣстечкѣ Терва, на землѣ имѣнія Оверлакъ, Феллинскаго уѣзда. (№ 3832.)

III

Крестьянину Гансу Густавову *Пегельману* открыть фотографическое заведеніе въ деревнѣ Вицъярве, Замокъ-Оберпаленской волости, Феллинскаго уѣзда. (№ 3835.)

IV

Андреасу *Кампе* устройство малаго оптоваго склада для храненія керосина въ селеніи Карловка, Каугерской волости, Вольмарскаго уѣзда, на участкѣ подъ № 38.

№ 3838.

Опредѣленія городскихъ думъ.

Rigas tirgus kahrtiba.*)

Weeteji nolikumi noſpreeſti no Rigas pilſehtas weetneeku ſapulzes 13. martâ 1895. g., apſtiprinati no Widſemes gubernatora 26. majâ 1895 g.

§ 1. Pilſehtas tirgu pahrwaldiſchana un uſraudſiba peekriht pilſehtas domei un wina to iſdara zaur ſem pilſehtas waldes padoto tirdſneezibas waldi uſ pehznahkoſcho nofazijuma pamata.

I. Tirgus weetas un tirgus laiks.

§ 2. Preekſch tirgus-andeles ir eerahditas ſchahdas weetas:

1) Daugawas-tirgus uſ Daugawas krasta eekſchpilſehtâ;
2) Aleksandra-tirgus Peterburgas ahrpilſehtâ pee leelâ pumpja;
3) Krasnajasgorkas-tirgus Maſkawas ahrpilſehtâ pee leelâs Maſkawas eelas;
4) Rawelinu-tirgus Peterburgas ahrpilſehtâ ſtarp leelo Aleksandra-, Tehrbatas- un Eliſabetes-eelu;
5) Ahbolu-tirgus pee leelâs Maſkawas-eelas pee Karka kanala;
6) Atklahtee malkas pahrdoſchanas platſchi, kas no pilſehtas waldes uſ to nolikti un apſihmeti zaur uſrakſtu-tahpelehm;
7) Muhra ſehtu aptaiſitais krahmu-tirgus Maſkawas ahrpilſehtâ pee Turgenewa eelas;
8) Tàpat muhra ſehtu aptaiſitais lopu-tirgus tuhlin aiſ krahmu-tirgus;
9) Karka-tirgus Maſkawas ahrpilſehtâ, pee leelâs Maſkawas eelas, pee Kahrka ſluhſchàm;
10) Ilgezeema-tirgus Jelgawas ahrpilſehtâ Dinamindes- un Twaikonu-eelu ſtuhrî;
11) Tirgus Aleksandra-augſtumôs, Peterburgas ahrpilſehtâ, Apteekneeku-eelâ.

Peeſihme. Rigâ noturamee gada-tirgi, kâ ihpaſchi Jahnu- un Seemas-ſwehtku krahmu-tirgi, ſirgu-tirgus janwara mehneſî (Pahwula) u. t. pr., neſtahw apakſch ſcheem tirgus nolikumeem.

§ 3. Tuwaka robeſchu noſazîſchana preekſch 2. § no 1 lihdſ 5, 10 un 11 uſſkaititahm tirgus-weetahm teek nolikta un iſſludinata zaur pilſehtas waldi. Daugawmalai japaleek par kugoſchanas laiku wismaſak 55 pehdu platumâ preekſch kugu lahdeſchanas kuſtibas brihwai; pehz kugoſchanas beigſchanas ari ſcho plazi, tomehr beſ brauzamâs eelas aiſkihlaſchanas, un ſeemâ pat lihdſâs ſtahwoſcha ledus wirſu war peenemt klaht pee Daugawas-tirgus. No pilſehtas uſ kontrakteem iſdotàs Daugawas kraſtu-bodes neſtahw wispahrigi apakſch ſchahs tirgus kahrtibas; bet ja winu ihpaſchneeki tirgojas ar tahdahm pahrtikas prezehm un lopeem, kas uſſihmeti ſchaî tirgus kahrtibâ 6. § no 1 lihdſ 5 noſazijumam preekſch Daugaw'malas-, Aleksandra- un Krasnajasgorkas-tirgeem, tad ari wineem jaeewehro ſchahs tirgus kahrtibas noſazijumi un jaklauſa pilſehtas tirgus polizijas un wispahrigàs polizijas pawehlehm.

§ 4. Tirgus-andele noteek ſchahdôs laikôs:

1) uſ Daugawas-tirgus ik deenas, atſkaitot ſwehtdeenas un augſto ſwehtku deenas, no 1. marta lihdſ 31. auguſtam no pulkſten 6 un wiſâ pahrejâ gada laikâ no pulkſten 7 no rihta lihdſ pulkſten 1 pehz pusdeenas; uſ kontrakteem iſdotâs tirgus pajumtu-ruhmês pehz ſcho kontraktu noſazijumeem ari ilgak;
2) uſ Aleksandra-tirgus ik deenas, ſwehtdeenâs no 1. marta lihdſ 31. auguſtam no pulkſten 5, pahrejâ gada laikâ no pulkſten 7 lihdſ 10 preekſch pusdeenas, ſeſtdeenâs no pulkſten 6 lihdſ 9 pehz pusdeenas; wiſâs zitâs deenâs no 1. marta lihdſ 31. auguſtam no pulkſten 6 un pahrejâ gada laikâ no pulkſten 7 no rihta lihdſ pulkſten 1 pehz pusd.;
3) uſ Krasnajasgorkas-tirgus ik deenas, ſwehtdeenâs no 1. marta lihdſ 31. auguſtam no pulkſten 5, pahrejâ gada laikâ no pulkſten 7 lihdſ pulkſten 10 preekſch pusdeenas, nedelas deenâs wiſu zauru deenu;
4) uſ Rawelinu-tirgus no 1. auguſta lihdſ 31. dezembram, ik deenas wiſu zauru deenu;
5) uſ ahbolu-tirgus, auguſta, ſeptembra un oktobra mehneſchôs ik deenas wiſu zauru deenu;
6) uſ atklahteem malkas-platſcheem ik deenas, atſkaitot ſwehtdeenas un augſto ſwehtku deenas, wiſu zauru deenu;
7) uſ krahmu-tirgus ik deenas no ſaules lehkſchanas lihdſ no-eeſchanai, no 1. marta lihdſ 31. auguſtam tomehr rihtôs ne agraki kà no pulkſten 6 un wakarôs ne wehlaki kà lihdſ pulkſten 8;
8) uſ lopu-tirgus: preekſch leeleem un ſihkeem lopeem pirmdeenâs, treſchdeenâs un peektdeenâs, taî laikâ no 1. aprila lihdſ 31. auguſtam, no pulkſten 6 lihdſ 9 no rihta, wiſâ pahrejâ gada laikâ no pulkſten 10 preekſch pusdeenas lihdſ pulkſten 2 pehz pusdeenas; preekſch ſirgeem beſ ſwehtdeenahm un ſwehtku-deenahm ik deenas tajâs paſchâs ſtundâs. Diwi ſtundas preekſch tirgus ſahkuma tirgus laidars teek atwehrts lopu eedſihſchanai;
9) uſ Karka-tirgus ik deenas wiſu zauru deenu;
10) uſ Ilgezeema-tirgus ik deenas, ſwehtdeenâs no 1. marta lihdſ 31. auguſtam no pulkſten 5, pahrejâ gada laikâ no pulkſten 7 lihdſ 10 preekſch pusdeenas, wiſâs zitâs deenâs wiſu zauru deenu;
11) uſ tirgus Aleksandra-augſtumôs tàpat kà uſ Ilgezeema tirgus.

§ 5. Uſ Daugawas-, Aleksandra-, Krasnajasgorkas-, Karka-, Ilgezeema- un tirgus Aleksandra augſtumôs, kà ari uſ lopu-tirgus, tirgus ſahkums un beigums teek paſinoti zaur tirgus-karoga uſwilkſchanu un nolaiſchanu. Krahmu-tirgus-weeta teek ik deenas pehz tirgus-laika notezeſchanas, kad papreekſch tirgotaji un tirgus apmekletaji iſgahjuſchi, aiſſlehgta un nahkoſchâ rihtâ atkal atſlehgta.

II. Tirgus prezes.

§ 6. Prezes, ko uſ tirgus-platſcheem drihkſt pahrdot, ir ſchahdas:

uſ ahbolu-tirgus tikai ahboli, bumbeeri, pluhmes un z. koku augli;

uſ Rawelinu-tirgus koku augli un no 10. dezembra ſahkot ari ſeemas-ſwehtku eglites;

uſ malkas-platſcheem tikai malku;

uſ krahmu-tirgus tikai krahmi;

uſ lopu-tirgus leeli un ſihki lopi un ſirgi;

uſ Daugawas-, Aleksandra-, Krasnajasgorkas-, Ilgezeema- un tirgus Aleksandra-augſtumôs ſchahdas leetas:

1) neiſſtrahdati lauku-, dahrſu- un meſcha-raſchojumi; malka, ſeens un ſalmi tomehr tikai ween wehl pehz beigtas kugoſchanas uſ Daugawas-tirgum peedalitâ kugudambja jeb ledus (§ 3);
2) peens un krehjums, ſweeſts, ſeers, olas, medus;
3) milti un ziti dſirnawu iſſtrahdajumi, maiſe;
4) gala un galas-prezes;
5) ſihki lopi weſumôs, mahju-putni, medijumi, ſiwis un wehſchi;
6) ſemneeku mahju-induſtrijas iſſtrahdajumi tik tahl un tahdâ mehrâ, kà tirdſneezibas-waldes noſazijumi to atlauj, kas iſdoti eewehrojot katra laika ruhmesplatibu;

uſ Karka tirgus malka, ſeens, ſalmi, lopu bariba un ſcheem lihdſigi lauku- un meſchſaimneezibas raſchojumi; eewehrojot preekſch Daugaw'malas tirgus (pee) (zihpara 6) uſſihmeto aprobeſchojumu ari ſemneeku mahju-induſtrijas iſſtrahdajumi un ſinamôs laikôs un ar tirdſneezibas waldes ihpaſchu atlauju ari koku un dahrſu augli.

§ 7. Pahrdoſchanai weſtajahm ehdamahm leetahm wajaga atraſtees weſeligâ, neſamaitatâ un tihrigâ buhſchanâ un tahs nedrihkſt buht ne zaur ſlapinaſchanu, perweſchanu, ſajaukſchanu jeb tur nepeederigu weelu peemaiſiſchanu, jeb kaut kahdâ zitâ wihſê wiltigi ſataiſitas.

Prowju nemſchanai zaur pilſehtas tirgus polizijas eerehdneem, kas noteek pahrtikas pretſchu iſmekleſchanas noluhkâ, pahrdewejs nedrihkſt pretotees.

§ 8. Swaigu galu nedrihkſt taî laikâ no 1. maja lihdſ 31. auguſtam nemaſ uſ tirgeem weſt, bet no 1. ſeptembra lihdſ 30. aprilam uſ Daugawas-, Aleksandra-, Krasnajasgorkas-, Ilgezeema- un tirgus Aleksandra-augſtumôs, uſ ſcheem tſchetreem pehdejeem tikai ſeſtdeenâs pehz pusdeenas un ſwehtdeenâs no rihta, to war pahrdot, ja

*) Подлинное на русскомъ языкѣ опубликовано въ №№ 60, 61 и 62 Лифл. Губ. Вѣд.

wina atſihta zaur no pilſehtas uſ to dibinato lopu-dakteru kontroles-eeſtahdi par labu un derigu.

Peeſihme 1. Schis § neſihmejahs uſ teem galas tirgotajeem, kuri nomajuſchi tirgus-bodes jeb pahrjumtàs leewenu telpas, kas eerihkotas pehz weetejeem nolikumeem par galas pahrdoſchanas telpahm ahrpus tirgeem.

Peeſihme 2. Lihdſ ihpaſchu noſazijumu iſdoſchanai par galas eeweſchanu un pahrdoſchanu no laukeem eeweſtà ſwaigà gala ir pahrdodama tik weenigi uſ pilſehtas tirgus-platſcheem un eewehrojot 8. § lakamos noſazijumus.

Peeſihme 3. Ja no pilſehtas-waldes uſ kahda pilſehtas tirgus teek eerihkoti ihpaſchi leeweni preekſch tirgoſchanahs ar ſwaigu galu un galas prezehm, tad ſchahdas prezes pehz ſcho leewenu atklahſchanas tikai tur drihkſt pahrdot.

§ 9. Pahrdoſchanai nedrihkſt weſt ſchautus jeb ſakertus medijumus un proti:

no 1. februara lihdſ 1. ſeptembram: ſtirnas un ſakus;

no 1. dezembra lihdſ 15. auguſtam: irbes;

no 15. maja lihdſ 15. julijam: meſchaſchnepes, mednus un rubenus;

no 1. marta lihdſ 1. julijam: wiſas zitas ſchnepju ſortes un pihles;

no 1. marta lihdſ 15. julijam: wiſus zitus ſchautus jeb ſakertus meſcha kuſtonus un wiſu zauru gadu it nekahdus dſihwus jeb nedſihwus ſchejeenes dſeedataju putninus.

§ 10. Siwju jaunà waiſla pahrdoſchana ir aiſleegta. Par jaunu ſiwju waiſlu ir noſaziti: ſuſchi un laſchi, kas maſak par 18 zollahm gari, brekſchi, ſandarti un taimini ne maſak par 12 zollu garuma, alanti, Daugawas-karpes, wehdſeles, lihni un ſihgas ne maſak par 8 zollu garuma, butes, upesaſari, karuhſas, platàs raudas, raudinas un wemgales ne maſak par 6 zollu garuma, kas mehrijams no purna lihdſ aſtes ſpuru galam.

§ 11. Naw atkauts pahrdot:

1) janwarî: wehdſeles;
2) aprilî: aſarus, kaulbahrſchus, ſutinus un ſandartus;
3) majâ: alantus, brekſchus, Daugawaskarpes, platàs raudas, raudinas un wemgales;
4) junijâ: karuhſas, lihnus, ſtores;
5) no 15. oktobra lihdſ 15. februaram: laſchus, ſihgas un taiminus.

§ 12. Wehſchus drihkſt pahrdot ne maſakus par 4 zollahm garumâ, bet ne kad tai laikâ no 1. nowembra lihdſ 30. aprilam.

§ 13. Malku drihkſt pahrdot uſ atklahteem malkas-platſcheem tikai 1 arſchinu garu un 7 pehdas garâs ſtahgiſtòs un zeeti nokrautâs aſîs; uſ Karla-tirgus un pehz beigtas kugeſchanas uſ pee Daugawas-tirgus peedalità kugu-dambja jeb uſ ledus (§ 3) wiſadâ garumâ un rupjumâ, bet tik weenigi no weſumeem.

III. Tirgus darbiba.

§ 14. Teeſiba uſ tirgus-pretſchu pahrdoſchanu pilſehtas tirgus-platſchòs, tik tahl kà ruhmes plaſiba to atkauj, ir atwehleta wiſpahrigi ik katram, kas aiſmakſa no pilſehtas-waldes nolikto tirgus-nodokli. Schis nodoklis ir eepreekſch ja-aiſmakſa; kas to nedara, paſaude ſawu weetu tirgus-plazî.

§ 15. Pahrdoſchanas-weetas teek eerahditas pahrdewejeem zaur pilſehtas tirgus-polizijas eerehdneem; pretſchu noſtahdiſchana noteek tà, ka weenadas prezes nahk pehz eeſpehjas weenâ weetâ kopâ un ka pee-eja pee wiſahm pahrdoſchanas weetahm paleek brihwa. Ahrpus wineem eerahditâs ruhmês pahrdeweji nedrihkſt kraut ne prezes, ne ari kahdas zitas leetas.

§ 16. Ja kahdâ pahrtikas pretſchu nodalâ eerodahs wairak pahrdeweju, ne kà ſchai nodalâ pahrdoſchanas-weetu, tad ſchahs pehdejàs pehz tirdſneezibas-waldes tuwakeem noſazijumeem zaur loſeſchanu teek iſdalitas.

§ 17. Sawu pahrdoſchanas weetu beſ tirgus-komiſara atkaujas neweens nedrihkſt pahrmainit jeb atdot kahdam zitam tirgotajam.

§ 18. Ja kahds tirgotajs atmet andeles darbibu jeb paleek aiſ kaut kahdeem eemeſleem uſ tirgu nenahzis, tad wina tur atſtahtàs prezes jeb leetas pehz 24 ſtundu notezeſchanas uſ wina rehkinu war tikt nodotas polizijai dehl tahlakas noleemſchanas.

Peeſihme. Schis noſazijums neſihmejàs uſ pehz kontrakteem iſdoto tirgus boſchu un leewenu turetajeem.

§ 19. Pahrdewejeem, kuri ſawas prezes weſumâ uſ tirgu nowed un tàpat no weſuma grib pahrdot, tik kà wini nonahkuſchi uſ tirgus-plazi un dabujuſchi zaur pilſehtas tirgus-polizijas eerehdneem ſawu weetu eerahditu, ir ja-atjuhdſ ſirgi un jawed no tirgus projam uſ no tirdſneezibas-waldes preekſch ta noſaziteem platſcheem, kamehr ſchahdi platſchi no pilſehtas-waldes ſchim noluhkam teek iſnomati.

§ 20. Wiſeem tirgus pahrdewejeem, atſkaitot tos, kuri tikai retumi nonahk tirgû, ir ja-apgahda ſawas pahrdoſchanas weetas jeb bodes ar katram redſamahm balti krahſotahm tahpelehm, uſ kurahm melnòs rakſtòs Kreewu un Wahzu walodâ jauſſihmè pahrdeweja wahrds un uſwahrds un, ja pahrdewejs dſihwo ahrpus Rigas, ari wina dſihwes weeta.

§ 21. Tirgoſchanahs apkahrt braukajot jeb ſtaigajot pilſehtas tirgus-platſchòs naw atkauta, iſnemot tikai krahmu-tirgû.

§ 22. Ahbolus, kartupelus un zitas tahdas leetas naw atkauts iſbehrt uſ pliku ſemi.

§ 23. Peenu un krehjumu ik katrâ weidâ drihkſt pahrdot tikai iſ traukeem, kas aiſtaiſami wahkeem jeb zitadeem aiſſlehgumeem.

Uſ traukeem wajaga buht ſkaidrâ rakſtâ lakams, kas tur eekſchâ, pee peena waj tas ſwaigs jeb nokrejmots; traukus nedrihkſt ſtahwet uſ ſemes. Sweeſts un ſeers derigâ kahrtibâ ir jaſargà no muſchahm.

§ 24. Wiſahm leetahm, kà galdeem, wahgeem, plauktoem un t. pr., no kureem gala teek pahrdota, wajaga buht krahſoteem gaiſchu eļļas perwi un arween uſtureteem glihtâ tihribâ. Galas un galas-pretſchu pahrdewejeem jawalka balti preekſchauti.

§ 25. Pahrdewejeem gan ir atkauts eerihkot jumtus wirs ſawahm tirgû atweſtahm prezehm; tomehr ſchahdai jumtu eerihkoſchanai janoteek pehz pilſehtas tirgus-polizijas eerehdnu tuwakeem noſazijumeem un tà ka, tee nekawe tirgus kuſtibu un neapgruhtina kaut kahdâ ſinâ publiku.

§ 26. Naw atkauts weſt telus, un zitus, ſihkus, kuſtonus, weſumòs uſ tirgu, ja wini tur ſakrauti tà, ka teem jazeeſch mokas, p. p. ja weens kuſtons gul otram wirſû jeb galwas karajahs par wahgu malahm ahrâ un t. pr., tàpat ari brauzejeem ir aiſleegts ſehſtees ſcheem lopineem wirſû.

§ 27. Dſihwas ſiwis drihkſt turet tikai ar uhdeni pilditòs traukòs, bet nekad uſ galdeem.

§ 28. Dſihwus putnus drihkſt iſſtahdit pahrdoſchanai tikai buhriſchòs, ar redeļu ſeenahm. Katrâ buhritî wajaga atraſtees traukam ar uhdeni. Buhriſcheem wajaga buht tik augſteem, ka putni winòs waligi war ſtahwet, un tos nedrihkſt pahrpildit.

§ 29. Lopu un putnu ſlakteſchana, pluzinaſchana un uſſchkehrſchana uſ tirgus ir aiſleegta. Siwju atſwihnoſchana un uſſchkehrſchana drihkſt notikt tikai ar uhdeni pilditâs baltâs.

§ 30. Katra kurinaſchanas-eetaiſe, oglu-bekenu leetoſchana, kà ari tabakas ſmehkeſchana uſ tirgus-platſcheem ir aiſleegta, uſ krahmu-tirgus ari katra apgaiſmoſchana zaur uguni.

§ 31. Ubagoſchana, ſkatu-iſrahdijumi un muſikas produkzijas, lai buhtu kahdas buhdamas, ir tirgòs aiſleegtas.

§ 32. Pahrdewejeem, kas tirgojahs ar pehz mehra un ſwara pahrdodamahm prezehm, wajaga turet rikkigus ſchtempeletus mehrus, ſwaru-kauſus un ſwara-bumbas. Uſ Daugawas-tirgus ir pilſehtas ſwari, kurus katris war bruhket pret no pilſehtas-waldes noliktu makſu.

§ 33. Neweens nedrihkſt aiſkawet otru zaur atbihdiſchanu un ſpeeſchanos jeb zitadâ wihſê no nodomatàs pirkſchanas jeb andeles. It ihpaſchi ir aiſleegts, lauzineeku jeb zitu no ahrpus Rigas eebraukuſchu pahrdeweju wahgus tà apſtaht un aplenkt, ka ziti tirgus apmeklētaji zaur to teek aiſkaweti tuwotees wahgeem un iſdarit eepirkumus.

§ 34. Ir aiſleegts, uſpirkt tirgû pahrtikas- un zitas tirgus-prezes, lai tahs turpat uſ tirgus atkal waretu tahlak pahrdot. Galas pahrdeweji tirgus-laikâ uſ tirgu drihkſt pirkt galu un galas-prezes tik weenigi preekſch ſawas mahjas wajadſibahm.

§ 35. Daugawas kraſtmalas boſchu turetajeem uſ to wisſtingrako ir aiſleegts, pa tirgus-laiku uſpirkt pahrtikas-prezes jeb ari tahs pa tirgus laiku jeb pehz wina notezeſchanas zitu tirgus pahrdeweju uſdewumâ nemt glabaſchanâ.

§ 36. Wiswehlaki ſtundu pehz tirgus-laika notezeſchanas wiſeem pahrdewejeem wajaga buht noweduſcheem ſawas pahrdoſchanai atweſtâs prezes, ſcho pretſchu nederigos atlikumus un pee pahrdoſchanas bruhketàs leetas no tirgus-platſcha pr jam. Smagas leetas, kuru ikdeeniſcha pahrwadaſchana uſkrautu tirgotajeem leelus puhlinus un iſdewumus, ar tirdſneezibas-waldes atkauju war palikt turpat uſ tirgus-platſcha, tik tahli kà tas ſaweenojams ar pehz beigta tirgus iſdaramo tirgus-platſcha un leewenu tihriſchanu, bet ja tirgotajs nahkoſchâ tirgus-deenâ to neleeto, tad ar winahm darams, kà tas noſazits ſchahs tirgus-kahrtibas 18. §. Par ſchahdu uſ tirgus-platſcha atſtahtu leetu ne-aiſtikſchanu pilſehtas walde un winas eerehdni nekahdâ ſinâ naw atbildigi.

IV. Tirgus neſeji.

§ 37. Tahdahm perſonahm, kas grib uſnemt tirgus neſeju amatu, wajaga uſ to Rigas polizijas-waldes atkaujas jeb konzeſijas, kas tikai pilngadigeem ne-apwainoteem laudim ar numura-marku teek iſdota.

§ 38. Neſejeem jaſtahw ſawâs no pilſehtas tirgus-polizijas eerehdneem eerahditâs weetâs, jaſtura meerigi un peeklahjigi un tee nedrihkſt uſbahſtees publikai ar ſaweem kalpoſchanas peedahwajumeem.

§ 39. Tirgus neſejeem ſawi neſchanas lihdſekli un numurs arween jatura pee rokas.

§ 40. Neſeju algas nolikſchana ir atwehleta brihwai ſalihgſchanai.

§ 41. Pehz algas-nolihgſchanas neſejam janodod ſawa numura-marka wina peenehmejam, kas tam to atkal atdod pee uſtizetàs prezes ſanemſchanas.

V. Ihpaſchi noſazijumi preekſch krahmu-tirgus.

§ 42. Staigu-tirgoſchana ar krahmeem ir atkauta tik weenigi uſ pilſehtas krahmu-tirgus (§ 2); ſtaigu-tirgoſchana ir eeſkaitama ari krahmu pahrdoſchana no apakſch klajas debeſs nolikta galda.

Peeſihme. Ar noſaukumu „krahmu-prezes" ſchinîs nolikumòs apſihmetas ne tik jau leetotas, bet ari jaunas leetas, kuru pahrdoſchana uſ krahmu-tirgus dehl lehtàs weelas un lehtas pagataweſchanas kahrtibas, maſturigahm kaujchu ſchkirahm iſrahdas par derigu. Schaubiſchanahs atgadijumâ tirdſneezibas-walde ſpreeſch par ſchahdu pretſchu kahrtas peederigumu.

§ 43. Preekſch paſtahwigas tirgoſchanahs ar krahmu-prezehm wajaga ik gadus atjaunojamas tirdſneezibas-waldes atkaujas jeb konzeſijas; dehl ſchahdas konzeſijas dabuſchanas luhdſejam jauſrahda no Rigas polizijas iſdota tikumibas-apleeziba, uſ kuras pamata tad waj nu konzeſija teek iſdota jeb aiſtureta.

§ 44. Konzeſija preekſch krahmu-tirdſneezibas kahdâ krahmu-tirgus bodê teek iſdota, zaur rakſtitu ateſtatu, kurâ atrodami par krahmu-tirdſneezibu iſdotee nolikumi, konzeſija preekſch tirgoſchanahs noliktâ weetâ jeb ſtaigu-tirgoſchanahs zaur ihpaſchu ſihmi, kur uſrakſtits: „толкучій дворъ" (krahmu-tirgus) lihdſ ar gada ſkaitu, preekſch kura ſchi ſihme iſdota. Schahs ſihmes ir krahmu-tirgotajeem uſ krahmu-tirgus redſami jawalka.

§ 45. No ſaldateem, deeneſtneekeem, amatneeku-mahzekleem un nepeeauguſcheem peedahwatas leetas krahmu-tirgotaji drihkſt tikai tad ween pirkt, ja pahrdewejs teem uſrahda ſawu tuwako preekſchneeku, wezaku jeb pehrminderu atkauju.

§ 46. Ja domajams, ka uſ pahrdoſchanu peedahwatà leeta waretu buht ſagta, tà ihpaſchi ja dahrgas leetas teek peedahwatas no nepaſihſtameem laudim, kam pehz ſawas kahrtas jeb pelnas-amata tahdas nemehdſ buht, jeb ja par kahdu leetu praſità zena ir daudſ maſaka par winas wehrtibu, tad krahmu-tirgotajam ja-aptura neuſtizamà perſona un janodod polizijai dehl iſmekleſchanas.

§ 47. Atſlehgas un muhkiſari, ja tee teek krahmu-tirgotajam peedahwati, ir janodod lihdſ ar winu pahrdewejeem polizijai. Muhkiſaru pahrdoſchana krahmu-tirgotajam ir aiſleegta, tàpat ari tikai ſlehdſamo pahrdoſchana beſ patſchahm tur peederigahm atſlehgahm jeb ſprahdſehm.

§ 48. Krahmu-tirgotaji ſtahw weenumehr polizijas un pilſehtas-waldes uſraudſibâ un teem japadodahs katrâ laikâ zaur poliziju iſdaramai pretſchu pahrmekleſchanai jeb apkihlaſchanai. Dehl par krahmu tirdſneezibu iſdoto likumu un weetigàs polizijas nolikumu neiſpildiſchanas, wainigee tiks ſaukti pee atbildibas noliktâ kahrtibâ.

VI. Pilſehtas tirgus-polizijas eerehdni un winu darbiba.

§ 49. Pilſehtas tirgus-polizijas eerehdni ir tirgus-komiſari un tirgus-uſraugi. Scho eerehdnu ſkaits teek noſazits zaur pilſehtas-waldes ſaſtahwu.

§ 50. Pilſehtas tirgus-polizijas eerehdni teek eezelti no tirdſneezibas-waldes; zaur amata-ſwehreſtu wineem ja-apſola uſtiziga peenahkumu iſpildiſchana. Winu amata-laiks ſneedſàs lihdſ 60. dſihwes-gadam; no ſcha laika winu tahlaka aiſtahſchana amatâ atkarahs no tirdſneezibas-waldes apſpreeduma.

§ 51. Tirgus-komiſaru peenahkumi ir:

1) atklaht un ſlehgt tirgus zaur tirgus-karoga uſwilkſchanu un nolaiſchanu;
2) eerahdit pahrdewejeem ſawas pahrdoſchanas-weetas, iſmeklet un ja ir eeſpehjams iſſihdſinat ſtrihdinus par tirgus-nodoklu nemſchanu, bet ja tas neiſdodahs, noraidit ſtrihdetajus pee polizijas un teeſu-eeſtahdehm.
3) raudſit, uſ tirgus un tirgu-andeli no kahrtotaſcho likumu un weetejàs polizijas preekſchrakſtu eewehroſchanu un gahdat pahrkahpuma atgadijumâ par wainigu nodoſchanu teeſahm;
4) pahrbaudit pahrdoſchanai iſſtahditàs pahrtikas-prezes pehz wineem no tirdſneezibas-waldes jeb pilſehtas daktereem eerahditas metodes, atnemt wiltotas, ſamaitojuſchàs jeb weſelibai ſkahdigas pahrtikas-prezes, galu, kas neweſta tirgû beſ lopu-daktera kontroles, ſiwju jauno waiſlu, medijumus taupamâ laikâ, ar wahrdu ſakot, prezes, kuru pahrdoſchana uſ tirgus pawiſam jeb ſinamòs laikòs ir aiſleegta un nodot polizijai dehl tahlakas iſmekleſchanas;
5) raudſit uſ likumigu mehru un ſwaru leetoſchanu pee pahrdewejeem un nodot tos, pee kureem nelikumigi neſchtempeleti ſwari, mehri un ſwaru-bumbas atraſtos, weetejai polizijas-waldei dehl tahlakas iſmekleſchanas;
6) likt tirdſneekeem krahmetees projam no tirgus, kad tirgus-laiks beidſees.

Beſ ta wehl tirgus-komiſaru, tirgus-polizijas peenahkums ir, raudſit uſ tirgus-platſchu un tirgus-ehku uſtureſchanu wajadſigâ glihtibâ un kahrtibâ.

§ 52. Sem tirgus-komiſareem padoteem tirgus-uſraugeem ir japabalſta tirgus-komiſara darbiba, teem palihdſot pehz no wineem dabuteem noſazijumeem.

§ 53. Weenam no tirgus-uſraugeem it ihpaſchi uſraudſiba par pilſehtas krahmu-tirgu ir uſtizeta. Schim krahmu-tirgus uſraugam ik deenas ir ja-atſlehdſ un ja-aiſſlehdſ, jaraida pahrdeweji, kam uſ to naw konzeſijas, no krahmu-tirgus projam un jarauga uſ likumu un weetejàs polizijas noſazijumu eewehroſchanu.

§ 54. Pilſehtas tirgus-polizijas eerehdneem ir brihw un peenahkas, pee ſawu pawehlu iſpildiſchanas nemt palihgâ uſ tirgeem noſtahditos wiſpahrigàs polizijas eerehdnus.

§ 55. Tà pirzejeem kà ari pahrdewejeem beſ atrauſchanahs japaklauſa pilſehtas tirgus-polizijas eerehdnu likumigeem pagehrejumeem.

§ 56. Par amata-pahrkahpumeem pilſehtas tirgus-polizijas eerehdni uſ pilſehtu-likumu 154. artikula pamata teek ſaukti pee atbildibas. Par deeneſta-pahrkahpumeem, kuri wehl nepraſa nodoſchanu teeſahm, wini no tirdſneezibas-waldes diszipliņa kahrtibas zelâ teek ſoditi ar rahjeeneem jeb atlaiſchanu no amata.

§ 57. Kas dara preti ſchahs tirgus-kahrtibas noſazijumeem, tas uſ ſodu-likuma pamata teek ſaukts pee atbildibas.

§ 58. Schi tirgus-kahrtiba nahk ſpehkâ diwi nedelas pehz winas iſſludinaſchanas.

№ 246. 3

Юрьевской,

отъ 13 Апрѣля 1895 года.

Предметы обсужденія:

1) Проектъ условій передачи городу окружной больницы. Опредѣлено: передать въ подготовительную коммисію. Въ составъ сей коммисіи были избраны гласные Мейеръ, Бэтге, Ф. Фишеръ, Фреймутъ, Цеддельманъ, Гюббе и Ф. Фауре.

2) Прошеніе вдовы М. Аудумъ о разрѣшеніи ей перестроить принадлежащую ей конюшню въ жилой домъ. Опредѣлено: разрѣшить просительницѣ перестроить принадлежащую ей конюшню въ жилой домъ.

3) Прошеніе старшаго учителя Грассъ объ отводѣ безплатной квартиры для завѣдуемаго имъ частнаго женскаго училища. Опредѣлено: отдать г. Грассъ еще на одинъ годъ, считая съ 1 Іюля 1895 г. по 1 Іюля 1896 г., принадлежащій городу домъ, расположенный по Яковлевской ул. за № 7, въ безвозмездное пользованіе для помѣщенія въ немъ частнаго женскаго училища.

4) Дополненіе къ обязательному постановленію объ очисткѣ улицъ. Опредѣлено: оставить въ прежней силѣ существующія на этотъ предметъ постановленія.

5) Обязательное постановленіе объ отдачѣ въ наемъ лодокъ. Опредѣлено: сдѣлать обязательнымъ постановленіемъ для жителей г. Юрьева выработанныя г. Полиціймейстеромъ правила объ отдачѣ въ наемъ лодокъ.

6) Отдача въ аренду имѣнія Сотага. Опредѣлено: отдать г. Н. фонъ Стрыкъ, имѣніе Сотага, въ аренду на условіяхъ, установленныхъ на торгѣ

по сдачѣ этого имѣнія, бывшемъ 10 Апрѣля 1895 г.

7) Отдача въ аренду переправы на рѣкѣ Эмбахъ. Опредѣлено: отдать переправу на рѣкѣ Эмбахъ К. Кудрявцеву на 3 года, считая съ 1 Мая 1895 г., за 1400 руб. въ годъ. № 2674.

Перновской, отъ 18 Апрѣля 1895 года.

Предметы обсужденія:

1) Докладъ городской управы относительно постройки городской скотобойни и объ отпускѣ требующихся на это средствъ. Единогласно опредѣлено: 1) одобрить докладъ городской управы относительно постройки городской скотобойни на принадлежащемъ городу Пернову поземельномъ участкѣ, расположенномъ въ Раваcарѣ и находящемся въ настоящее время въ арендномъ пользованіи г-на Карла Августовича Шульца; 2) уполномочить городскую управу купить находящіяся на означенномъ арендномъ участкѣ постройки, принадлежащія названному Карлу Августовичу Шульцу, за условленную купную сумму въ 7500 р., чтобъ сіи постройки употребить подъ устраиваемую скотобойню и другія городскія цѣли; 3) на покрытіе какъ этой суммы, такъ и требующихся на устройство скотобойни средствъ (около 30,000 руб.), взять надлежащія деньги изъ состоящаго въ распоряженіи городскаго управленія капитала бывшей коммисіи по распивочному праву, съ платою по 5% въ годъ, и исходатайствовать требующееся для сего разрѣшеніе Его Превосходительства Г. Лифляндскаго Губернатора.

2) Докладъ городской управы относительно перемѣщенія ярмарочныхъ лавокъ на ярмарочную площадь, расположенную на форштадтѣ Бремерзейте. Единогласно опредѣлено: уполномочить городскую управу перемѣстить ярмарочныя лавки съ ихъ настоящаго мѣсторасположенія, послѣ нынѣшней лѣтней ярмарки, на расположенную на форштадтѣ Бремерзейте ярмарочную площадь, и отвести на этой площади требующееся для лѣтней ярмарки мѣсто — на существующихъ до сего времени условіяхъ.

3) Докладъ городской управы относительно сложенія съ рыбака Я. Перенса части недоимочной аренды. Единогласно опредѣлено: уполномочить городскую управу сложить съ арендатора рыбной ловли Якова Перенса съ его арендныхъ недоимокъ 270 руб.

4) Докладъ городской управы относительно выбора коммисіи для провѣрки годового отчета городской управы за 1894 г. Выборъ производился посредствомъ баллотировки шарами и были единогласно выбраны членами коммисіи гг. гласные: I. Г. Адлеръ, А. Родде младш., Ю. Шварцшульцъ. Замѣстителемъ ихъ г. гласный Э. Линдгольмъ. Опредѣлено: просить выбранныхъ вступить въ ихъ должности. № 2846.

Судебныя объявленія.

Списокъ уголовныхъ дѣлъ, назначенныхъ къ слушанію въ Рижскомъ окружномъ судѣ, въ гор. Ригѣ, по I-му уголовному отдѣленію.

На 21 Августа 1895 г.

1) О крестьянинѣ Петрѣ Марцевѣ *Валдусъ* и Янѣ Яковлевѣ *Рудзитъ*, обвин. по 1672 ст. улож. о наказ.

2) О крестьянинѣ Янѣ Яковлевѣ *Кальнинъ* и Яковѣ Мартиновѣ *Озолъ*, обвин. по 1642 ст. улож. о наказ.

3) О крестьянинѣ Андреѣ Петровѣ *Блѣякъ*, обвин. по 2 п 1649 ст. улож. о наказ.

4) О запасномъ рядовомъ Максимѣ Ивановѣ *Орловъ*, обвин. по 1 ч. 1655 и 3 п. 1659 ст. улож. о наказ.

5) О крестьянинѣ Андреѣ Андреевѣ *Мюллеръ*, обвин. по 1 ч. 1659, 1 п. 1659^1 ст. улож. о наказ.

На 25 Августа.

1) О солдатскомъ сынѣ Генрихѣ Ивановѣ *Меднисъ*, обвин. въ кражѣ.

2) О приписанномъ къ рабочему окладу Радіонѣ *Григорьевъ*, обвин. въ кражѣ.

3) О приписанномъ къ рабочему окладу Петрѣ Астафьевѣ *Леоновъ*, обвин. въ кражѣ.

4) О мѣщанинѣ Іосифѣ Михайловѣ *Яковицкомъ*, обвин. въ кражѣ.

5) О лишенномъ всѣхъ особенныхъ правъ и преимуществъ Августѣ Давидовѣ *Зушманъ* и мѣщанинѣ Антонѣ Митрофановѣ *Головановскомъ*, обвин. въ кражѣ.

6) О крестьянинѣ Архипѣ *Ерофѣевъ* и лишенномъ всѣхъ особенныхъ правъ и преимуществъ Фридрихѣ Вильгельмовѣ *Нагель*, обв. въ кражѣ. № 16335.

Рижскій окружный судъ, по гражданскому отдѣленію, согласно 221 ст. закона 9 Іюля 1889 года, симъ объявляетъ, что въ публичномъ судебномъ засѣданіи означеннаго отдѣленія будутъ вскрыты и прочтены духовныя завѣщанія:

I.

24 Августа 1895 года.

Умершаго въ гор. Ригѣ, 30 Іюня 1895 года, каменныхъ дѣлъ мастера Готлиба Роберта *Шульца* (отчества коего изъ дѣла не видно). (№ 34994.)

II.

31 Августа.

Умершаго въ г. Ригѣ, 1 Мая 1895 г., отставнаго унтеръ-офицера Ивана Николаевича *Николаева*. № 34757.

Вызовы.

На основаніи ст. 230, 274—277 и 342 полож. о прим. суд. уст. и ст. 2451 ч. III св. мѣст. узак. губ. Остз., Рижскій окружный судъ, вслѣдствіе просьбы Альфонса Эрнестовича Крюгберга, вызываетъ всѣхъ лицъ, имѣющихъ какія-либо притязанія, споры или возраженія противъ обнародованнаго въ семъ судѣ, 28 Сентября 1894 г., духовнаго завѣщанія умершаго въ г. Ригѣ, 3 Апрѣля 1894 г., Гриневскаго колониста Іоганна Георга Адамовича *Луцъ*, и всѣхъ имѣющихъ какія-либо на оставшееся послѣ покойнаго Іоганна Луца наслѣдство или по поводу онаго, права въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикоммисаріевъ, кредиторовъ и т. п., заявить означенному суду въ теченіи шестимѣсячнаго срока со дня припечатанія настоящей публикаціи въ третій разъ въ сенатскихъ объявленіяхъ. Въ случаѣ неисполненія сего въ указанный срокъ, означенныя лица будутъ признаны отказавшимися отъ возраженій и утратившими права свои, а завѣщаніе будетъ объявлено вступившимъ въ законную силу. № 34654. 1

Мировой судья 5 участка г. Риги, на основаніи 274 и 275 ст. полож. о преобр. судебн. части въ Прибалт. губ. и 2451 ст. ч. III св. мѣстн. узак., вызываетъ въ шестимѣсячный срокъ со дня третьей публикаціи въ сенатскихъ объявленіяхъ всѣхъ наслѣдниковъ, кредиторовъ, фидеикомисаріевъ и проч., заявить свои права на имущество, оставшееся послѣ умершаго въ г. Ригѣ, 27 Апрѣля 1895 г., Эдуарда Эдуардовича *Ланге*, съ предупрежденіемъ, что если они въ указанный выше срокъ своихъ правъ или претензій на имущество умершаго не заявятъ мировому судьѣ, то они будутъ признаны утратившими свои права. № 2510. 3

Утраченные документы и вещи.

Совѣтъ Рижскаго политехническаго училища объявляетъ симъ, что по заявленію бывшаго воспитанника этого заведенія Якова Васильевича *Моисеева*, выданные ему совѣтомъ документы, а именно: 1) дипломъ на званіе инженеръ-химика отъ 5 Марта 1892 г. за № 326 и 2) похвальный аттестатъ отъ 26 Марта 1892 г. за № 358, имъ утрачены, вслѣдствіе чего совѣтъ, выдавъ г-ну Моисееву дупликаты вышеозначенныхъ документовъ подъ тѣми же номерами, объявляетъ подлинные документы недѣйствительными. № 682. 3

Рижская таможня симъ объявляетъ, что выданный шкиперу Юрію *Вармъ*, 15 Мая 1895 г., паспортъ за № 4830, Россійско финляндскому судну „Марсалъ" на плаваніе въ семъ 1895 г., слѣдуетъ считать недѣйствительнымъ, какъ утерянный имъ въ морѣ. Взамѣнъ сего паспорта выданъ Варму дупликатъ таковаго. № 7871. 3

Правленіе Рижской городской Сберегательной Кассы, на основаніи § 11 устава, объявляетъ объ утратѣ именнаго вкладнаго билета сей Кассы, выданнаго на имя Евы *Лаппингъ* за № 85763, на сумму 93 руб., 7 Іюня 1885 г., присовокупляя, что по прошествіи трехъ мѣсяцевъ послѣ перваго напечатанія сего объявленія въ Лифл. Губ. Вѣд. означенный билетъ будетъ уничтоженъ. № 3. 3

Приставъ 3 участка Московской части города Риги проситъ розыскать плакатный паспортъ, выданный Старо-Гульбинскимъ волостнымъ правленіемъ, 19 Іюня 1895 г. за № 73, срокомъ по 19 Декабря 1895 г., на имя Александра Вильгельма Густавова *Звейнѣка*, и въ случаѣ розысканія передать сказанному приставу. 2

Приставъ 1 участка Митавской части города Риги симъ объявляетъ, что отставнымъ рядовымъ 113 Старорусскаго полка Иваномъ Матвѣевымъ *Полевымъ* заявлено о потерѣ имъ части указа объ отставкѣ выданнаго ему Рижскимъ уѣзднымъ воинскимъ начальникомъ 31 Января 1881 г. за № 680, а именно начиная со стр. 7, почему таковую слѣдуетъ считать недѣйствительною. № 5986. 2

Приставъ 1 участка Петербургской части объявляетъ о считаніи недѣйствительнымъ утеряннаго паспорта, выданнаго изъ Шлампенскаго волостнаго правленія, Туккумскаго уѣзда, отъ 19 Апрѣля 1894 г., за № 181, срокомъ по 3 Октября 1894 г., на имя крестьянки Анны *Пильтингъ*. № 7087. 1

Розыски.

Лѣсничій 1-го Перновскаго лѣсничества розыскиваетъ имущества и капиталы слѣдующихъ лицъ, оказавшихся несостоятельными, на удовлетвореніе присужденныхъ взысканій, въ пользу казны, за самовольную порубку лѣса: 1) крестьянина Яка Михелева *Пулка* — 43 р. 63 к., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 16 Февраля 1894 г; 2) крест. Карла *Роозмана* — 15 руб. 33 коп., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 19 Марта 1894 г.; 3) крестьянина Карла *Бракманна* — 7 руб. 28 коп., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 28 Апрѣля 1894 г.; 4) крест. Югана Михелева *Волля* — 22 руб. 89 коп., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 16 Февраля 1894 г.; 5) крест. Юрія Якова *Козенкранціуса* — 23 руб. 50 коп., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 22 Апрѣля 1893 г.; 6) крестьянина Якова *Бодо* — 16 руб. 55 коп., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 28 Апрѣля 1894 г.; 7) крестьянина Юрія *Кинфельда* — 16 руб. 55 коп., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 28 Апрѣля 1894 г.; 8) крестьянина Матса *Гранта* — 13 руб. 2 коп., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 28 Апрѣля 1894 г.; 9) крестьянина Карла Густавова *Кассандика* — 8 р. 12 к., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа; 10) крестьянина Александра Эндрикова *Абрама* — 10 руб. 76 к., по опредѣленію мироваго судьи 3 го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 27 Мая 1894 г.; 11) крестьянки Маріи *Раденъ* — 6 руб. 40 коп., по приговору мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 20 Іюля 1894 г.; 12) крестьянки Маріи *Трейманъ* — 14 р. 40 коп., по приговору мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа, отъ 20 Іюля 1894 г.; 13) крестьянина Прица Петрова *Леппа* — 8 р. 80 коп., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа; 14) крестьянина Анца *Рейнолна* — 8 руб. 18 к., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа; 15) крестьянина Михеля Анцова *Рейнолна* — 8 руб. 18 коп., по опредѣленію мироваго судьи 3-го участка Перново-Феллинскаго округа. №№ 363, 497, 205. 2

Начальникъ Аренсбургскаго уѣзда розыскиваетъ мѣсто жительства находящагося въ безвѣстной отлучкѣ запаснаго рядоваго лейбъ-гвардіи Измайловскаго полка Василія *Кургвеля* и проситъ, въ случаѣ розыска, увѣдомить его. № 858. 3

Управленіе Ивангородской крѣпостной артиллеріи доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что состоящій на службѣ въ названной артиллеріи канониръ Андрей *Паукинъ* 5 Апрѣля с. г. самовольно отлучился и по настоящее время не явился, а потому проситъ о производствѣ розысковъ. Примѣты Паукина: ростъ 2 арш. $6\frac{3}{8}$ вершк., волосы русые, носъ обыкновенный, борода большая, небритая, глаза сѣрые, лицо чистое, брови русые, уши обыкновенные, особыхъ примѣтъ не имѣется. Канониръ Паукинъ въ службу вступилъ 16 Октября 1893 г. и происходитъ изъ крестьянъ Лифляндской губ., Вольмарскаго уѣзда, Замоской волости, села Лемаль и того же прихода. № 1893. 3

Отъ 3 Стрѣлковаго полка: Рѣшеніемъ Варшавскаго военно-окружнаго суда, послѣдовавшимъ 10 Ноября 1894 г., опредѣлено: причиненный

подсудимымъ стрѣлкомъ названнаго полка Яномъ *Меднисомъ*, путемъ присвоенія и растраты вещей и денегъ, убытокъ нижнимъ чинамъ того же полка, всего въ размѣрѣ 29 руб. 53 коп., а также причиненный путемъ кражи убытокъ сему же полку въ размѣрѣ 30 коп., взыскать съ имущества подсудимаго въ пользу потерпѣвшихъ нижнихъ чиновъ, а 30 к. для причисленія къ суммамъ полка. Вслѣдствіе чего, согласно 389 ст. ч. II т. VIII св. законовъ, розыскивается имущество поименованнаго лица по мѣсту его родины или приписки, для взысканія съ онаго вышеозначенныхъ денегъ, каковыя слѣдуетъ выслать по принадлежности — полностію. Стрѣлокъ Янъ Меднисъ происходитъ изъ крестьянъ Байшкальской волости, Венденскаго уѣзда, Лифляндской губ. **№ 776.** 2

Розыски на основаніи 846 ст. уст. угол. суд.

Всякій, кому извѣстно мѣстопребываніе нижеслѣдующихъ розыскиваемыхъ лицъ, обязанъ указать суду, гдѣ они находятся.

Мировой судья 4 участка г. Риги розыскиваетъ солдатскаго сына Георгія Андреева *Юганова*, неприписаннаго къ обществу, обвин. по 169 ст. уст. о наказ. **№ 2178.** 1

Мировой судья 8 участка Рижско-Вольмарскаго округа розыскиваетъ Карла Касперова *Штея*, обвин. по 169 ст. уст. о наказ. **№ 2571.** 1

Мировой судья 2 участка Венденъ-Валкскаго округа розыскиваетъ крест. Дробужской волости, Венденскаго уѣзда, Марца Янова *Язепа*, 25 лѣтъ, обвин. въ кражѣ. **№ 870.** 1

Установленія, въ вѣдомствѣ которыхъ окажется имущество нижеслѣдующихъ розыскиваемыхъ лицъ, обязаны немедленно сообщить о томъ суду, для наложенія секвестра или ареста установленнымъ порядкомъ:

Мировой судья 17 участка Рижско-Вольмарскаго округа розыскиваетъ Двинскаго мѣщанина Мордуха Израилева *Козби*, 22 лѣтъ, обвин. по 50 ст. уст. о наказ. **№ 1926.** 3

Мировой судья 1 участка Фридрихштадтъ-Иллукстскаго судебно-мироваго округа, Курляндской губерніи, розыскиваетъ крест. Якова Карлова *Беркиса*, обвин. въ кражѣ. **№ 1759.** 1

Подряды, поставки и аренды.

Окружное Инженерное Управленіе Виленскаго военнаго округа

вызываетъ желающихъ къ двумъ рѣшительнымъ, безъ переторжки, торгамъ, назначеннымъ въ Рижской инженерной дистанціи на 21 *Августа* 1895 году, въ часъ дня, на отдачу въ подрядъ: поставки дровъ сосновыхъ пополамъ съ еловыми трехполѣнной мѣры, для отопленія воинскихъ зданій инженернаго вѣдомства: 1) занятыхъ 5 и 6 конно-артиллерійскими батареями въ м. Кейданахъ, Ковенской губерніи, до 176 саж. въ годъ на 1478 руб. 40 коп. и 2) занятыхъ 3-мъ Донскимъ казачьимъ полкомъ, офицерскими квартирами и полковымъ штабомъ въ м. Ворняхъ, до 353 саж. въ годъ на 2912 руб. 25 коп. Срокъ поставки въ обоихъ пунктахъ съ 1 Января 1896 года впредь отъ одного года до трехъ лѣтъ.

Торги будутъ производиться изустные, съ допущеніемъ подачи объявленій и въ запечатанныхъ конвертахъ. Желающіе торговаться изустно должны подать о томъ объявленія, съ приложеніемъ, на основаніи 35 ст. св. воен. пост. кн. XVIII 1869 г. (изд. 1882 г.), документовъ о званіи и залоговъ. Объявленія эти могутъ быть подаваемы или присылаемы и до назначеннаго для торга дня, а въ сей послѣдній никакъ не позже 12 час. дня. Нежелающимъ же участвовать въ изустныхъ торгахъ предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, съ тѣмъ чтобы конверты эти поступили въ присутствіе, производящее торгъ, не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для торга; послѣ же 12 часовъ того дня ни запечатанныя, ни открытыя объявленія принимаемы не будутъ.

Запечатанныя объявленія должны быть составлены согласно 39 ст. той же кн. св. воен. пост. и по формѣ и правиламъ, указаннымъ въ 144 и 145 ст. полож. о каз. подр. и постав. 1887 г., съ назначеніемъ рѣшительной цѣны прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ на точномъ основаніи предъявленныхъ къ торгу условій.

Въ обезпеченіе подряда, согласно 19 пункту общихъ условій, которыя будутъ предъявлены къ торгамъ, должны быть представлены узаконенные залоги наличными деньгами или процентными бумагами, въ размѣрѣ 20% годовой подрядной суммы.

Подробныя условія, съ опредѣленіемъ въ нихъ порядка исполненія подряда, можно видѣть заблаговременно, въ присутственные дни и часы, въ Рижской инженерной дистанціи въ гор. Ригѣ. **№ 4502.** 1

Отмѣна торговъ.

Судебный приставъ 1 участка Перново-Феллинскаго мироваго Съѣзда,
Гендриксонъ,

жит. въ г. Феллинѣ, объявляетъ, что начаченная на 22 *Сентября* 1895 г. публичная продажа недвижимаго имущества крестьянина Гендрика *Тусти*, находящагося въ Эйгстоерской вол., Феллинскаго уѣзда, и заключающагося въ усадьбѣ Мурросаре № 13, — за платежъ взыскиваемыхъ съ него въ пользу Лифляндскаго Дворянскаго Кредитнаго Общества денегъ, — отмѣняется. **№ 2405.**

Торги.

Судебный приставъ Рижскаго окружнаго суда
Сульменевъ,

жит. въ г. Ригѣ, по Столбовой улицѣ въ домѣ подъ № 46, объявляетъ, что 19 *Августа* 1895 г., съ 10 час. утра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Максу *Шуберту*, заключающагося въ мужскихъ шляпахъ и фуражкахъ, назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензіи Карла Граупнера въ суммѣ 3800 руб.

Продажа будетъ производиться въ г. Ригѣ, по Театральному Бульвару № 6.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно смотрѣть въ день продажи. **№ 1101.**

Судебный приставъ, состоящій при Рижскомъ окружномъ судѣ,
Синявскій,

жит. въ гор. Ригѣ, по Вол. Невской улицѣ въ д. № 31, объявляетъ, что 22 *Августа* 1895 г., съ 10 час. утра, будетъ произведена публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Іоганну Андрею *Дрейману*, заключающагося въ мебели и фортепіано, оцѣненнаго въ 135 руб., назначеннаго въ продажу на удовлетвореніе претензіи Вильгельма Шредера въ суммѣ 750 руб. съ проц. и судеб. издержк.; продажа будетъ производиться въ мѣстѣ нахожденія означеннаго имущества въ г. Ригѣ, по Купеческой улицѣ въ домѣ № 4. **№ 1117.**

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго съѣзда мировыхъ судей, по 1 и 2 участкамъ,
Шимкевичъ,

жит. въ г. Ригѣ, по Суворовской ул. въ домѣ подъ № 4, объявляетъ, что 10 *Августа* 1895 г., съ 10 час. утра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Герману *Гофману*, заключающагося въ 140 саженяхъ дровъ, описаннаго на удовлетвореніе долга, слѣдуемаго Мордуху Шалиту въ суммѣ 315 руб., оцѣненнаго въ 320 руб.

Продажа будетъ производиться въ гор. Ригѣ, въ 1 участкѣ городской части, на островѣ Люцѣ.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно смотрѣть въ день продажи. **№ 876.**

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мироваго съѣзда,
Богдановичъ,

объявляетъ, что, во исполненіе рѣшенія мироваго судьи 15 участка Рижско-Вольмарскаго округа, 14 *Августа* 1895 г., съ 10 час. утра, въ г. Ригѣ, во 2 участкѣ Митавской части, по Пчелиной улицѣ, будетъ продаваться движимое имущество Петра *Барчдина*, состоящее изъ скота и упряжи, оцѣненное на сумму 131 руб.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. **№ 641.**

Судебный приставъ Рижско-Вольмарскаго мироваго съѣзда, по 3 участку гор. Риги, объявляетъ, что, во исполненіе рѣшенія мироваго судьи 3 участка г. Риги, 16 *Августа* 1895 г., съ 10 часовъ утра, въ городѣ Ригѣ, Московской части, 4 участка, на островѣ Любексгольмѣ, будетъ продаваться движимое имущество Герцеля *Бѣлинка*, состоящее изъ лѣснаго матеріала, оцѣненное на сумму 320 р.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. **№ 511.**

Судебный приставъ Везенбергъ-Вейсенштейнскаго мироваго Съѣзда, по 2-му участку,
Левманъ,

жит. въ г. Везенбергѣ, объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Эстляндской Дворянской Кредитной Кассы, 24 *Ноября* 1895 г., съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданія Везенбергъ-Вейсенштейнскаго мироваго Съѣзда, въ г. Везенбергѣ, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее наслѣдникамъ крестьянина Югана *Саремяги*, заключающееся въ крестьянскомъ участкѣ Нокки, величиною въ 36 десят. 1488 квадр. саж., отдѣленномъ отъ имѣнія Эрвита, состоящее въ Вейнъерверской волости, Маріенъ-Магдалененскаго прихода, Вейсенштейнскаго уѣзда. Имѣніе оцѣнено въ 2184 руб. 40 коп. Ипотечныхъ долговъ состоитъ всего на сумму 4499 руб. 34 коп. Торгъ начнется съ суммы 2632 руб. 99 коп.

Крѣпостная книга на имѣніе ведется въ Везенбергъ-Вейсенштейнскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. **№ 618.**

За Лифл. Вице-Губернатора:
Старшій Совѣтникъ **А. Юшкевичъ.**

За секретаря:
Экзекуторъ **Денъ.**

Неоффиціальная часть.

ОТЧЕТЪ
вспомогательнаго Общества Рижскихъ нѣмецкихъ ремесленниковъ за 1894 годъ.

Приходъ.		Руб.	К.
Къ 1 Января отчетнаго года состояло:			
Расходнаго капитала:			
проц. бумаг.	2241 69		
наличн. деньг.		146	97
Въ теченіе 1894 г. поступило:			
Вступныхъ взносовъ		85	50
Ежегодныхъ членск. взносовъ		951	27
Взносовъ на погребеніе		512	80
Отъ увеселеній		321	01
Отъ продажи процент. бумагъ		533	25
Проц. бумагами	394 —		
Отъ добровольныхъ взносовъ для вознагражденія членовъ правленія		85	80
За пользованія общественною квартирою		50	—
Отъ продажи общественныхъ знаковъ		22	75
Отъ продажи уставовъ		19	40
Отъ разныхъ мелочн. доходовъ		22	63
Проценты за выданныя ссудовъ		5	97
Отъ уплоченныхъ ссудъ		10	—
Всего: проц. бум.	2635 69		
наличными деньгами		2767	35

Расходъ.		Руб.	К.
Похоронныя пособія лицамъ:			
мужскаго пола		200	—
дѣтямъ		105	—
Пособія на леченіе болѣзни лицамъ мужскаго пола		764	31
На устройство увеселеній		88	92
На содержаніе членамъ правленія		85	80
На канцелярскіе расходы		111	30
На наемъ помѣщенія		190	—
На устройство обществ. флаговъ		172	—
На выдачу ссудъ членамъ		215	—
На покупку членскихъ знаковъ		12	60
На разные мелочные расходы		3	10
Продано проц. бумагъ	524 17		
На покупку проц. бумагъ		394	—
Къ 1 Января 1895 г. состоитъ:			
Расходнаго капитала:			
проц. бумаг.	2111 52		
наличн. деньг.		425	32
Всего: проц. бум.	2635 69		
наличными деньгами		2767	35

ПРАВЛЕНІЕ.

Рижскій Городской Учетный Банкъ

симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что, по послѣдовавшему въ банкѣ объявленію,

залоговыя квитанціи

за № 4465 отъ 30 Апрѣля 1894 г. — 170 руб. и за № 4537 отъ 4 Іюня 1894 г. — 180 руб., на имя г. Я. Гордона, утеряны и признаны **недѣйствительными.**

Рига, 3 Августа 1895 г. 3

Правленіе.

И. д. редактора: **В. Шенинъ.**

При семъ № прилагаются, для бывшихъ годовыхъ подписчиковъ на Лифл. Губ. Вѣд. за **1894** годъ: оглавленіе и указатель алфавитный и хронологическій узаконеній, печатанныхъ въ Лифл. Губ. Вѣд. въ 1894 г.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).